



ÇEVİRİ
İŞLETMELERİ
DERNEĞİ

Başkanın Mektubu

Nisan 2016



Değerli Dostlarım,

Her gün üye sayımız artıyor. Bu çok sevindirici gelişme bize her gün daha çok güç katıyor, geleceğe dair daha fazla umut kazandırıyor. Bugün 14 Nisan 2016 tarihi itibarıyla üye sayımız 45'e ulaştı. Üye sayımızın kaç olduğunun önünde, daha önemli olan nokta ise üye profilinin kimlerden oluştuğu. Çeviri İşletmeleri Derneği üyeleri Türkiye Çeviri Sektörünün en değerli işletmeleridir. Bu işletmeleri yürüten dostlarımız sektörün en değerli uzmanlarıdır.

Değerlerini 10 önemli kaynaktan alırlar:

Çeviri İşletmeleri Derneğinin Üyeleri

1. Türkiye'de kamu kurumları ile akademik camianın muhatap kabul ettiği güvenilir bir kurumun üyeleridir;
2. Dünyada saygın kurumların itibar ettiği tanınan bir kurumun üyeleridir;
3. Kazançlarının haklı rekabet koşulları çerçevesinde artacağını bilirler... ÇİD Üyeleri haksız rekabetin içine girmez;
4. Müşterilerine daima iyi hizmet vermek ve kazandıkları her bir kuruşu hak ederek kazanmak alışkanlık ve kararlılığındadır;
5. Henüz üye olurken Üyelik Andını imzalayarak mesleki etik ilkelere bağlılık beyan ederek geniş çevrelerin takdir ve beğenisine mazhar olan tek çeviri örgütünün üyeleridir;
6. Birlikte daha güçlü olduklarının farkındadır; ÇİD üyeleri, herkesin kendi üslubuyla bir melodiye farklı ezgiler kattığı hep birlikte dinlendiğinde mest eden bir orkestranın sanatçılarıdır;
7. Küçük veya büyük demeden, çalışan herkesin ülkenin refahı ve ilerlemesine doğrudan etkisi olduğunun bilincindedir;
8. Bugüne kadar sektör adına fedakârca zaman ve emek harcayan, yapılanlarla yetinmeden ve yaptıklarını da gerçek dışı abartılarla süslemeden sektörün geleceği için çalışmaya devam eden sektör temsilcileridir;
9. Her biri mesleğinin uzmanı olmasına rağmen, bir öğrenci hali içinde tevazu sahibidir;
10. Her biri toplum lideridir;

Ben, sizlerle başlattığınız tüm çalışmalarını gerçekleştirebileceğinize gönülden inanıyorum ve en önemlisi bu çalışmaların hem sizler için hem de tüm sektörümüz için çok önemli kazançlar sağlayacağına inanıyorum. Yeni projeler üretme ve bunlar için çaba gösterme heyecanını hiç yitirmeyin. Bu duygu sizi diğerlerinden ayıran en önemli özelliğinizdir. Bu duygu sizi başarılı kılan ve başkalarının size imrendiği en kıymetli özelliklerinizden biridir.

Sevgi ve Saygılarımla

Rafet Saltık
Başkan
Çeviri İşletmeleri Derneği